



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

*Επιτροπή Νομικών Θεμάτων*

**2011/0901B(COD)**

18.4.2013

## **ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 25 - 30**

**Σχέδιο έκθεσης  
Alexandra Thein  
(PE504.284v01-00)**

σχετικά με το σχέδιο κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου με αύξηση του αριθμού των δικαστών στο Δικαστήριο

Σχέδιο κανονισμού  
(02074/2011 – C7-0126/2012 – 2011/0901B(COD))

AM\933748EL.doc

PE510.489v01-00

**EL**

*Ενωμένη στην πολυμορφία*

**EL**



**Τροπολογία 25**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Σχέδιο κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)**

*Σχέδιο του Δικαστηρίου*

*Τροπολογία*

**(9 α) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της ΣΕΕ, το Γενικό Δικαστήριο απαρτίζεται από έναν τουλάχιστον δικαστή ανά κράτος μέλος. Οι επιπλέον δικαστές θα ορίζονται με βάση τις επαγγελματικές και ατομικές τους ικανότητες, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές και ενωσιακές νομικές διατάξεις·**

Or. es

**Τροπολογία 26**  
**Françoise Castex**

**Σχέδιο κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)**

*Σχέδιο του Δικαστηρίου*

*Τροπολογία*

**(9 α) Για να υλοποιηθεί η αύξηση του αριθμού των δικαστών του Δικαστηρίου με διαδικασίες που θα αντικατοπτρίζουν επαρκή ισορροπία μεταξύ των κρατών μελών και θα επιτρέπουν επαρκή σταθερότητα όσον αφορά τη σύνθεση του εν λόγω δικαιοδοτικού οργάνου, στοιχείων που είναι απαραίτητα για την αποτελεσματικότητά του, πρέπει να βασιστεί στη λύση που μνημονεύεται στο δεύτερο εδάφιο της δήλωσης (αριθ. 38) επί του άρθρου 352 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τον αριθμό των γενικών εισαγγελέων στο Δικαστήριο, η οποία επισυνάπτεται στην τελική πράξη της διακυβερνητικής διάσκεψης που ενέκρινε τη Συνθήκη της Λισαβόνας και εγκρίθηκε**

*στις 13 Δεκεμβρίου 2007. Κατά συνέπεια, έξι από τους επιπλέον δικαστές θα ορίζονται μεταξύ των πολιτών εκάστου των έξι κρατών μελών με τον μεγαλύτερο πληθυσμό. Οι άλλοι έξι επιπλέον δικαστές θα ορίζονται μεταξύ των πολιτών των άλλων κρατών μελών με ίση εναλλαγή μεταξύ τους.*

Or. fr

**Τροπολογία 27**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Σχέδιο κανονισμού**  
**Άρθρο 1 – σημείο 7**  
Πρωτόκολλο περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου  
Άρθρο 48

*Σχέδιο του Δικαστηρίου*

*Τροπολογία*

**7. Στο άρθρο 48, ο αριθμός «είκοσι επτά» αντικαθίσταται από τον αριθμό «τριάντα εννέα».**

*διαγράφεται*

Or. es

*Αιτιολόγηση*

*Οι αποφάσεις σχετικά με την αναγκαιότητα αύξησης του αριθμού των δικαστών και τον βέλτιστο αριθμό της αύξησης αυτής, πρέπει να λάβουν υπόψη διάφορες πτυχές: τα μέσα εσωτερικής βελτίωσης που μπορεί να εγκρίνει το θεσμικό όργανο κατά την άσκηση της αυτονομίας του, τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που θα έχει το σύστημα ορισμού και, επί πλέον, τις επαγγελματικές και προσωπικές ικανότητες των υποψηφίων, τη γεωγραφική ισορροπία και τη λήψη υπόψη των εθνικών και ενωσιακών νομικών διατάξεων.*

**Τροπολογία 28**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Σχέδιο κανονισμού**  
**Άρθρο 1 – σημείο 7 α (νέο)**  
Πρωτόκολλο περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου  
Άρθρο 48 α (νέο)

*Σχέδιο του Δικαστηρίου*

*Τροπολογία*

**7α. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 48α:**

**«Άρθρο 48α**

**"Το Δικαστήριο απαρτίζεται από τουλάχιστον έναν και το πολύ δύο δικαστές ανά κράτος μέλος".**

Or. en

**Τροπολογία 29**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Σχέδιο κανονισμού**  
**Άρθρο 1 – σημείο 7 β (νέο)**  
Πρωτόκολλο περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου  
Άρθρο 48 β (νέο)

*Σχέδιο του Δικαστηρίου*

*Τροπολογία*

**7β. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 48β:**

**«Άρθρο 48β**

**Το Συμβούλιο καταρτίζει ασύμμετρο κατάλογο εναλλαγής για τον ορισμό των δικαστών. Ανά πάσα στιγμή είναι εν ενεργεία δύο δικαστές εκ των έξη πολυπληθέστερων κρατών μελών. Η κατάσταση εναλλαγής ορίζει την στιγμή κατά την οποία έκαστον των λοιπών κρατών μελών μπορεί να ορίσει και δεύτερο δικαστή.»**

Or. en

**Τροπολογία 30**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Σχέδιο κανονισμού**  
**Άρθρο 3 – παράγραφος 2**

*Σχέδιο του Δικαστηρίου*

2. Τα σημεία 4, 6, 7 και 8 του άρθρου 1 καθώς και το άρθρο 2 τίθενται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται εκείνου της δημοσίευσής του παρόντος κανονισμού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

*Τροπολογία*

2. Τα σημεία 4, 6 και 8 του άρθρου 1 καθώς και το άρθρο 2 τίθενται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται εκείνου της δημοσίευσής του παρόντος κανονισμού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Or. es

*Αιτιολόγηση*

*Τεχνικής φύσεως τροπολογία που αφορά την προηγούμενη.*